

# National City 國民銀行 華埠分行

Member FDIC® 聯邦保險 10萬元  
週一-四 9:30-4:00; 週五 9:30-6:00; 週六 休息

住家貸款 汽車貸款 個人貸款 學生貸款	貨幣市場存款 活期定期存款 高利率存款計劃	旅行支票 免費支票戶口 國外匯款 儲蓄保險	個人退休存款 IRA 保險箱出租
------------------------------	-----------------------------	--------------------------------	------------------------

**五足華人社區** **竭誠為您服務**



余麗麗 · 周秀萍 · 馬修·沙文 · 鄭慶材

**國、粵、英語服務帶給您無限便利**

4005 Chester Ave, CLV OH 44103  
Tel:216-431-3776 Fax:216-431-7408

## 金鈺鑽石行

GOLDEN TREASURE JEWELERS  
Specializing in Certified Diamonds

GIA 認證鑽石、珠寶首飾、名牌手錶

貨真價實 物超所值 貨源直接



Tel:216-776-4367; Fax:216-241-3952  
By appointment only 僅接受預約 gjt@wideopenwest.com

## 可口坊餅屋

KOKO BAKERY

熱奶茶, 燒仙草

餅屋內備有 DSL 纜路 方便您高速上網!

**祝大家聖誕新年快樂!**

Monday to Sunday 9:00 Am-7:00Pm  
**216-881-7600**  
地址 3710 Payne Ave., Cleveland, OH.44114



**Direct Import Home Decor, Inc.**  
KITCHEN & BATH DESIGN

4979 West 130<sup>th</sup>  
Cleveland OH 44135  
**216 898-9758**

10211 Northfield Rd,  
Northfield, OH 44067  
**330 655-2298**

### 俄州首家華人經營的廚衛建材公司





DIH 廚房傢具      DIH 廚房傢具      顧客家中的 DIH 傢具

**SUPER SATURDAY SALE 超級星期六**  
THIS SATURDAY & EVERY SATURDAY NOW THRU 8-26-06

WAREHOUSE BLOWOUT  
CLEARANCE PRICING ON...

- GRANITE TOPS
- ALL-WOOD CABINETS
- SINKS AND FAUCETS
- FLOORING

Open Monday Through Saturday 9-6

Same As Cash  
Up To 6 Months  
With Approved Credit

# 大甩賣

从 8 月 26 日起  
每逢周六

**35% OFF**

真材實料橡木廚櫃  
10x10 廚房  
最低價 \$2999  
包安裝  
價格已包括花崗岩臺面

花崗岩臺面  
起價 \$34.99/ft<sup>2</sup>  
包安裝

**免費估價**

**清倉貨品大減價!**

- 花崗岩檯面
- 水池和水喉
- 所有木制廚櫃
- 地板

**本公司招聘**

A 懂英文, 電腦  
全職和半職

B 打雜全職和  
半職

**更多信息網上查詢: www.dihusa.com 免費電話: 1888-883-8829**